8A6LniQo

## Besuch aus dem Morgenland

Ja ist denn schon wieder Heilige-Drei-Könige? Ja, ist es. Und wie üblich zu dieser Zeit, besuchen die Sternsinger die Menschen, um deren Häuser zu segnen und für Menschen in Not zu sammeln. Gestern bekam die *Landshuter Zeitung* Besuch von den Sternsingern der Pfarrei St. Martin – mit Weihrauch und Liedern im Gepäck. Und eine Neuerung wurde präsentiert: Weil immer mehr Menschen eine Kunststofftür und viele Geschäfte in der Innenstadt eine Tür aus Glas haben, gibt es jetzt die traditionelle Türaufschrift der Sternsinger (C * M * B samt der Jahreszahl) als Aufkleber. Denn Kreide ist an oben genannten Türen faktisch unsichtbar. Die Zeiten ändern sich auch für Sternsinger, wenngleich eines bleibt: Der Weihrauch, den sie dabei haben, riecht intensiv und betörend wie eh und je. Foto: cv

## Leserbrief

### Das neue Jahr fängt ja gut an!

*Zum Artikel „Ich steh' auf solche Sachen". LZ vom 2. Januar:*

Wenn jemand einen Markt der ganz besonderen Art ins Leben ruft, könnten wir Verbraucher bereits in Vorfreude schwelgen. Das fällt mir im Fall des „Lower Bavarian Food Festivals" ziemlich schwer. Zwar halte ich die Idee, die dahinter steht, für eine Bereicherung an Gaumenfreuden und bewundere die Initiative, doch meinem Sprachempfinden biegen sich die Zehnägel hoch.

Haben wir von diesem Kauderwelsch nicht wirklich langsam genug? Empfindet irgendwer im Lande die Anleihe an die englische Sprache noch als besonders geistreich oder modern? Sicher, jeder soll das Recht haben, sich selbst nach Kräften zu blamieren. Doch bei unserer Sprache handelt es sich um ein Gemeingut. Es geht darum, was wir Erwachsenen der nachfolgenden Generation weitergeben. Sprecher, die bei den einfachsten Sachverhalten immer wieder in eine Fremdsprache flüchten, nehmen ihren Generationenauftrag nicht ernst. Denn Sprache entwickelt nicht sich; wir entwickeln unsere Sprache – oder wir lassen es. Ein Kind kann sich das Wort „Lastwagen" selbst erschließen, sobald es die Worte „Last" und „Wagen" kennt. Einen „Truck" muss es sich als zunächst inhaltsleere Vokabel einfach merken. Aber abgesehen einmal davon, dass wir alle für die Lebendigkeit und Ausdruckskraft unserer Sprache Mitverantwortung tragen, ist es mir ein Rätsel, warum deutsche und österreichische Anbieter in Bayern nicht die Sprache ihrer Kunden verwenden.

Nick Holzner wird vielleicht argumentieren, dass es einen Straßenverkauf dieser Art noch nie in deutschen Landen gab und dass „Streetfood" und „Food Trucks" schließlich aus Amerika kommen. Ich verzeihe seiner Jugend, dass er sich offensichtlich im eigenen Land noch nicht umgeschaut hat, und der verzückte Blick seiner Zeitgenossen jenseits des Atlantiks ankert. Vielleicht können wir Verbraucher ja von Glück sagen, dass er diese Entdeckungen nicht beispielsweise in Russland gemacht hat; dann müssten wir uns vielleicht mit russischen Bezeichnungen herumschlagen. So aber können die meisten wenigstens erahnen, was mit „Pulled Pork" und „Show Cooking" gemeint ist, und wer da als „Rib Wich" den „Streetfood-Neuling" unterstützen wird.

Liebe Mitverbraucher, haben auch Sie keine Lust, sich von den Redakteuren der LZ in einem Extrakästchen erst erklären lassen zu müssen, was „Food-Truck-Köche" unter „Streetfood" verstanden haben wollen? Dann boykottieren Sie mit mir das erste „Lower Bavarian Food Festival", auf dass die Veranstalter lernen, mit uns deutsch zu reden!

Birgit Schönberger
84036 Landshut

### Neue Mail-Adresse

Ab sofort gilt für Leserbriefzuschriften folgende E-Mail-Adresse:
**leserbriefe@landshuter-zeitung.de**


# Der große Immobilienmarkt

mittwochs und samstags in 15 Tageszeitungen

## Senioren-Wohnungen

**SENIOREN SUCHEN RUHIGE WHG**
...suchen kleinere Whg. od. älteres, kleines Häuschen in ruhiger Lage (mieten) - Raum Landshut/ Umgebung. **Tel.: 0171 8066563**

**Betreutes Wohnen in Pfettrach**
versch. Mietwohnungen frei, Info und Preise bei **Frau Riederer.** 08704/913801

## Vermietungen Gewerbliche Objekte

**Lagerflächen**
**zu vermieten in Furth bei Landshut** u.a. 100 m², 30 m² und 22 m² info@solar-gmbh.de 0176-48851996

**Charmantes Büro**
ca. 100 m², Seligenthaler Straße, Altbau saniert, 550.- € + MwSt.; **100qm@wolke7.net, 0171/4092518**

**Trockener Lagerraum**
ca. 25 m², zu vermieten. Tel. 0151/28259991.

## Vermietungen Häuser / Gebäude

**Verm. schmuckes Bauernhaus**
**Elisabethszell**, voll möbliert, sof. bezugsfertig, super Lage, geeign. für rüst. Rentnerpaar od. Kleinfam., Carp. u. Garten vorh., auch als WE-Haus geeign., KM n. VB, **09963-1202**

**Schöne DHH in Altdorf**
Bj. 2002, 115 m² Wfl., sonnige u. ruhige SW-Lage, incl. EBK, Kaminofen, Gge., Energieausw. 54,1, KM 1.080.- € + NK, **08741/929052**

**REH, Bj. 99, Eugenbach**
120 m² Wfl. + ca. 30 m² Dachstudio, 3 Min. BAB A92, 20 Min. MUC, 950,- € + NK + KT, ab 1.5.16 Energieausw. vorh.; **0172/8524111**

**Nachmieter langfr. gesucht**
für neu renov. EFH, 130 m² Wfl., 5 Zi., EBK neu, Ldkrs. SR-BOG, ab 1.4.2016 **Tel. ab 17 Uhr 0151/70156591**

## Vermietungen Wohnungen

**Rohr - Ndb., 3-ZKB**
m. Blk., ca. 90 m², 450,- € + Carp. + NK + KT. Tel. 0160/94553674

**Umzüge Fries**
preisgünstig und zuverlässig
Lagerung/Entrümpelung
Küchen- und Möbelmontage
3 Mann mit Lkw 90.-€ /Std. zzgl. 19% MwSt.
kostenl. Umzugskartons frei Haus
LA-Kumhausen
Tel. 0871/4301164
Mobil 0160/97563962 · www.umzuege-fries.de
E-Mail: info@umzuege-fries.de

**2-Zi.-ELW, 56 m²,**
**in Ergoldsbach**, langfristig z. verm., Bad, Schlafzi., Wohnzi., gr. Kü., sep. Eingang, FBH m. Gas, Kabelanschluss, eig. Terr., Stellpl., ab 1.2.16, Kü. evtl. ablösbar, KM 350 € + 100 € NK + KT. ☏ 0176/72272230 zw. 14 + 18 Uhr

Pfeffenhausen
**helle 2-Zi.-Whg.**
Kü., Bad, Blk., 88,5 m²; Tel. 08782/345

**Lamer Winkel - Alleinlage**
**Ehemalige Austrags - Wohnung,** sep. Eingang, I. Stock, neu renov., 80 m², 1 gr. Wohnküche, 3 Zimmer, 300,- € warm. **Zuschriften unter 026688A, Kötztinger Zeitung, Bahnhofstr. 9, 93444 Bad Kötzting**

**Schöne 3-Zi.-Whg.**
ca. 88 m², LA/Nä. Klinikum u. Bhf., 2. St. m. Lift, gr. S-Balkon, Gäste-WC, Essdiele, ab 1.3., 630.- + NK + 2 MM KT. ✉ **026676Z, LZ**

**Gmd. Tiefenbach: 2 ZKB**
ELW, ca. 90 m², sonnig, ruh., m. Gge. u. Garten, (G-Pflege Bedingung), günstig z. verm., vorzugsw. an ältere Pers. Tel. 08709/9235552

**5-Zi.-Whg. mit Garten**
**u. Balk.**, Altdorf/Pfettrach, 1. OG, ca. 125 m², KM 750.- €, + Gge u. NK + 3 MM KT.. ☎ 08784/942111 od. 0160/3735892

**Mallersdorf, 1-Zi.-Whg.**
ca. 45 m², EBK, Balkon, Stellpl., ab 1.2. oder später zu vermieten, **Tel. ab 18 Uhr 0160-2560961**

**Möbl. Zimmer**
geeig. f. Wochenendheimf., Nähe Nikolaschule, Miete inkl. 225,- €. Tel. 0871/24668 ab 18 h

**3-Zi.-Whg. Nh. Mainburg**
Erstbezug, ca. 90 m², Kü., Bad/ WC, Balk., zzgl. Stellpl., ab 1.2.16, KM 720,- €. Tel. 0151/57615670

Exkl. sanierte, seniorengerechte
**2-Zi.-Wohnung**
in Jugendstilhaus in LA, zw. Stadtpark u. Altstadt z. verm. EG: 65 m², 810 €, Keller + NK + KT, EB 93,8 kWh; **0157/39678390**

**Helle 4-Zi.-DG-Whg., Wörth**
87 m², 2. OG (DG), EBK, Bad, Abst., Gas-ZH, KM 550,-€ zzgl. 140,- € NK, Stellplatz, frei ab 1.2.2016. Tel- 08702/919535

**Schöne 2-Zi.-Wohnung in LA**
zentrumsnah mit 73m², 1. OG mit Aufzug, Balkon, KM 570 Euro + Tiefgarage + Nebenkosten, Tel. 08709-620.

**2-Zi.-Whg., 59 m², LA/Nikola**
Nh. Klinikum, Bhf. u. Zentrum, 1. Stock m. Aufzug, ruh. Lage, ohne Kü., ab 1.2.16 an ruh. Nachmieter zu verm.; 480.- € KM + NK + KT. Tel. 0152/29475032

**Ergolding, ruh. 4-Zi.-Whg.**
m. kl. Garten, SW-Terr., 2 Stellpl., Stadtbus ca. 100 m, Bj. 06, Gashzg., EBA 76,61 kWh (m² a) KN 790,- € + NK 150,- €, ab 1.3., Tel. 01522/1427196

**2 1/2 Zi.-DG-Whg.**
Kü., Bad, ca. 74 m², i. Dreifam.-Haus in Haunwang, E-Speicherhzg. u. Ofenhzg., ab 1.3.16, 380,- € + NK/Hzg. 08734/939693

**2-Zi.-Whg. in Altdorf**
60 m² Wfl., Blk., EBK, sehr sonn. m. gr. Fenster, KM 500,- € + 150,- € NK, 2 MM KT. ☎ 0176/45966126

**3-Zi.-Whg., ca. 54 m²**
LA, Inn.-Münchner-Str. 13, 3. OG, Bad, Kochnische, ab sofort frei. Tel. 08081/1356

**2 Zi.-Wohng.**
in Moosburg, 48 m², TG, Terr., MM 430,-€ +NK 150,-€, ab 1.2.2016. Tel. 8761/9925

**Möbl. App. in LA**
an 1 Person (männl.) zu verm., ca. 42 m², DU, Blk., 450,- € inkl. Wasser, Strom + Hzg.; Tel. 0871/51839

## Mietgesuche Gewerbliche Objekte

**Suche Büro zu mieten.**
Tel. 0177/4218797 oder allaska@gmx.de

## Mietgesuche Wohnungen

**Suche Zimmer in Plattling**
Nichtraucher, Wochenendheimfahrer, Wohngemeinschaft auch angenehm, Tel. 0173/4723702

**Su. 2-3 Zi.-Whg., EG, Gge.**
ländl. Raum Pfeffenhausen/ Mainburg zum 31.03.2016; **Tel. 0152/31094058**

Ehepaar mit ges. Einkommen su.
**3-4 Zi.-Whg. i. La**
u. Umgebg. mit Garage. Tel. 0871/97482440

Staatsbediensteter sucht
**90 m² Whg. od. kl. Haus**
in LA (Auloh) m. Holzofenanschl. u. evtl. kl. Garten. 0176/21667259

**39-jähr. Angestellte**
beim Bezirk Ndb. su. ca. 60 m² Whg., zentrum(snah), +/- 1.3.16, Blk., bis 700.- € warm. 0179/2814079

**2-3-Zi.-Whg. in Mainburg**
od. näh. Umgebung, m. Blk. od. kl. Garten von berufstät. Paar mittl. Alters gesucht. Tel. 0160-7741771

**Suchen für Mitarbeiter**
ab sofort **2 bis 3 Zi.-Whg**. in Mengkofen, ☎ 08733/939444

**Hausmeister m. Familie su.**
4-Zi.-Whg. in LA od. Altdorf. 0151/64557842 o. 0871/40438727

## Verkäufe Gewerbliche Objekte

**Immobilie z. Eigennutzung**
od. als Renditeobjekt, zentr. Lage in Neufahrn b. FS, S-Bahn-Nähe (S1), neuw., flexible Gew.-Flächen f. Praxis, Büro, Einzelh., Gastro, EG € 3200,00/m² v. 81 - 227 m²; 1.OG (m. Aufzug) € 2850,00/m² v- 99 - 218 m². ✉ 026668Z an Landshuter Zeitung.

## Verkäufe Häuser / Gebäude

**Großzügiges EFH m. ELW**
in 84036 LA-Hofberg, z. verk., ca. 600 m² Grd., Sauna, Schwimmbad, Wintergarten, Gartenhaus, Gge., Stellpl., Preis auf Anfrage. Tel. 0871/274083 o. 0871/22709

**Bungalow Kfw 55**
v. Priv., 132 m² Wfl., 522 m² Grd., i. Bayerbach, Do.Gge., barrierefrei, geh. Ausst., Erstbez. ab 1.6.16. Tel. 0162/1949931

**Moosburg Bonau,**
gepfl. Reihenmittelhaus m.Garten, Bj. 1970, 140 m², von Priv., Preis 375.000,- €. ☎ 0152/09859415

**Älteres EFH m. ELW in VIB**
teilsaniert, 4 Garagen, zentral gelegen, ZH, EB 159,3 KWh, 250 000,-€, Tel. 0151/15902675

**Attraktives großzügiges EFH**
von privat, in Oberschneiding, topgepflegt, 270 m² Wfl., 852 m² Grd., 7 Zi., 3 Bäder, 2 Terrassen, integrierter WiGa, ELW mögl., ÖZH(FBH), Kaminofen, Bj. 1998 **keine Provision, KP 389.000.- €, Tel. 015209811248**

## Verkäufe Wohnungen

**Whg. in Hohenwarth zu verk.**
Bei Bad Kötzting, renov. Etagenwhg., Parkettboden, Bj. 1996, Blk., möbl., 41 m², Stellplatz, als Kapitalanlage, Ferienwhg., 48.500.-; **0160/93193254**

**Verkaufe EW-Wohnung**
**im Ferienpark Kummersdorf**, 2 Zimmer, Bad, EBK, 38 qm Wohnfläche, Balkon, Terrasse, Garten, Preis: 18.000,- €, R.u.M. Christoph Telefon: 09973/801268 Mail: r.christoph@gmx.info

**Vermietete 3-Zi.-Whg.**
**in Vilsbiburg**, 70,11 m², Loggia, 3. OG (o. Lift), EVK 114,9, 89.000,- €; v. Eigent.; Tel. 0871/14281150

## Immobilien Kaufgesuche allgemein

**Su. Bungalow o. Grundst.**
(zur Bebauung) im Stadtbereich Landshut; Tel. 0172/8577379

## Kaufgesuche Häuser / Gebäude

**Privat su. EFH/ZFH**
in gutem Zust. od. renov. bed., gerne auch Baugrundstück/Abrisshaus im Markt Essenbach zu kaufen. Tel. 0160/94556516

Junges Paar sucht
**EFH, DHH oder REH in LA**
und Umgebung zum Kauf von Privat; Tel. 0160/96609430

**Lehrer mit Familie sucht**
EFH/DHH/Grdst. in LA/Altdorf od. Ergolding. ☏ 0160/92754317

**Einfamilienhaus mit Garten**
im Raum Landau/DGF/LA/SR/ DEG gesucht. **Tel. 0151-56156672**

## Kaufgesuche Wohnungen

**Suche Wohnung zum Kauf**
E-Mail: allaska@gmx.de oder ☎ 0177/4218797

Kinderärztin sucht
**2-3 Zi.-Whg. m. Balk.**
bis 200.000,- € in LA. 0871/29817

Der große Immobilienmarkt
mittwochs und samstags in 15 Tageszeitungen

**Annahme-Schluss-Termin**

Für die Samstags-Ausgabe
**jeweils Donnerstag,**
**16 Uhr**

Für die Mittwochs-Ausgabe
**jeweils Dienstag,**
**10 Uhr**

**Anzeigenservice Landshut**
Altstadt 89 · 84028 Landshut
Telefon 0871/ 850-2510
Telefax 0871/ 850-2519
anzeigen@landshuter-zeitung.de
Oder in allen unseren Geschäftstellen!

MEDIENGRUPPE www.idowa.de
Landshuter Zeitung/Straubinger Tagblatt